



Vorankündigung für die Vergabe von Dienstleistungen	Preavviso per l'affidamento di servizi
Gegenstand und kurze Beschreibung:	Oggetto e breve descrizione:
<p>Geforderte Tätigkeiten: Das Naturmuseum Südtirol sucht einen Auftragnehmer bzw. eine Auftragnehmerin für die folgend angeführten Tätigkeiten.</p> <p>Bestimmungs- und Inventarisierungsarbeit der fossilen Kutikelpräparate (Bletterbach und Kühwiesenkopf) in der Sammlung der Paläontologie des Naturmuseums (Abschluss der Arbeiten: 31.12.2018)</p> <p>Die Bezahlung beruht auf Stundenbasis: 480 Std. à 15,00€. Beginn des Auftrages: 11.10.2018</p>	<p>Mansioni richieste: Il Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige cerca uno appaltatore per i seguenti lavori.</p> <p>Determinazione ed inventariazione di preparati di cuticole fossili (Bletterbach e Kühwiesenkopf/ Monte Prà della Vacca) nella collezione paleontologica del Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige (data massima di chiusura dei lavori: 31.12.2018)</p> <p>Il pagamento su base oraria: 480 ore à 15,00€. Inizio del contratto: 11.10.2018</p>
<p>Bevorzugt werden Interessenten mit folgenden oder gleichwertigen Voraussetzungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nachgewiesene Expertise bei der Bestimmung von fossilen Kutikelpräparaten von Gymnospermen aus der Perm- und der Triaszeit - Erfahrung im Umgang mit Datenbanken <p>Die Qualifikation ist durch ein entsprechendes CV und/oder Fachpublikationen zu dokumentieren.</p> <p>Abwicklung des Auftrages Kontrolle, Bestimmung, Beschriftung und Eintragung der Kutikelpräparate in die Datenbank des Naturmuseums innerhalb <u>31.12.2018</u></p> <p>Vorlage der Interessensbekundung:</p> <p>Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer/-innen müssen ihre schriftliche Interessensbekundung bis zum 10.10.2018 um 12:00 Uhr an die PEC-Adresse nm.mn@pec.prov.bz.it übermitteln.</p> <p>Es wird erklärt, dass die gegenwärtige Benachrichtigung rein informativen Charakter hat und die Vergabestelle nicht zur Vergabe verpflichtet ist. Da es sich um eine Vorinformation handelt, kann der effektive Beginn des Auftrages Änderungen unterliegen, die aufgrund der sich geänderten und nicht vorhersehbaren</p>	<p>Viene data preferenza a interessanti con i seguenti requisiti o requisiti equivalenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comprovate conoscenze nella determinazione di preparati di cuticole fossili di gimnosperme del Permiano e Triassico - esperienza nell'utilizzo di database <p>La qualificazione è da documentare tramite un CV adeguato e/o pubblicazioni adeguate.</p> <p>Durata e svolgimento dell'incarico: Controllo, determinazione, catalogazione e inserimento dei preparati di cuticole nel database del museo entro <u>31.12.2018</u></p> <p>Prestazione manifestazione d'interesse:</p> <p>Gli/le operatori/-trici interessati dovranno comunicare per iscritto la loro manifestazione d'interesse entro il 10.10.2018 ore 12:00 all'indirizzo PEC nm.mn@pec.prov.bz.it.</p> <p>Si dichiara che il presente avviso ha carattere meramente indicativo e non vincola la stazione appaltante al successivo affidamento. Trattandosi di avviso di preinformazione, la data prevista per l'avvio dell'incarico potrà subire variazioni a causa di mutate esigenze non</p>

Anforderungen oder aufgrund öffentlichen Interesses entstanden sind.	preventivabili o per motivazioni di pubblico interesse.
Mit freundlichen Grüßen,	Cordiali saluti,

Mit freundlichen Grüßen, Cordiali saluti,

Der Direktor / Il direttore
Dr. David Gruber